

22001D0101

6.12.2001

DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

L 322/1

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG**NR 101/2001****z dnia 28 września 2001 r.****zmieniająca załącznik I (Sprawy weterynaryjne i fitosanitarne) do Porozumienia EOG**

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, dostosowane Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej Porozumieniem, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik I do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 54/2001 z dnia 18 maja 2001 r. ⁽¹⁾
- (2) Stosuje się nowe procedury do punktów kontroli granicznej i aktów dotyczących przywozu z państw trzecich na mocy części wprowadzającej rozdziału I załącznika I do Porozumienia.
- (3) Nowe procedury oznaczają sporządzanie nowej listy punktów kontroli granicznej w Islandii i Norwegii w załączniku I do Porozumienia rozdział I część 1.2 pkt 39.
- (4) Niniejszej decyzji nie stosuje się do Liechtensteinu,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W załączniku I do Porozumienia w części wprowadzającej rozdziału I ust. 3 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) skreśla się lit. c) i lit. d);
- 2) litera e) otrzymuje oznaczenie lit. c);
- 3) w nowej lit. c) wyrazy „lit. a), lit. b), lit. c) i lit. d)” zastępuje się „lit. a) i lit. b)”.

Artykuł 2

W załączniku I do Porozumienia w początkowej części rozdziału I ust. 4B otrzymuje brzmienie:

„Kontrola punktów kontroli granicznej

- 1) Kontrole punktów kontroli granicznej odbywają się w ścisłej współpracy między Komisją WE i Urzędem Nadzoru EFTA.

⁽¹⁾ Dz.U. L 165 z 21.6.2001, str. 58.

- 2) Urząd Nadzoru EFTA ma prawo uczestniczyć w wizytacjach kontrolnych służb Komisji w Państwach Członkowskich WE w odniesieniu do decyzji, do których następuje odniesienie w ust. 5 lit. b), tiret pierwsze.
- 3) Komisja WE i Urząd Nadzoru EFTA organizują wspólne wizytacje kontrolne, aby ustanowić wspólne zalecenie do celów decyzji, do których następuje odniesienie w ust. 5 lit. b), tiret drugie. Każda sprawa, która wyłoni się w związku z tym może być skierowana do Wspólnego Komitetu EOG.”

Artykuł 3

W załączniku I do Porozumienia po ust. 4 w części wprowadzającej rozdziału I dodaje się ust. 5 w brzmieniu:

„5. Wykaz punktów kontroli granicznej

- a) Wykaz punktów kontroli granicznej jest zawarty w załączniku I do Porozumienia rozdział I część 1.2 pkt 39.
- b) W odniesieniu do zmian w tym wykazie:
 - państwa EFTA stosują decyzje Wspólnoty ustalające wykaz punktów kontroli granicznej dla Państw Członkowskich WE;
 - Państwa Członkowskie WE stosują decyzje Urzędu Nadzoru EFTA, ustalające punkty kontroli granicznej dla państw EFTA. W przypadkach uzupełniania tego wykazu stosuje się ust. 4B akapit trzeci.
- c) Jeżeli wystąpią trudności w zastosowaniu procedury ustanowionej w lit. b), sprawa zostanie skierowana do Wspólnego Komitetu EOG.”

Artykuł 4

W załączniku I do Porozumienia w części wprowadzającej rozdziału I ust. 5 otrzymuje oznaczenie ust. 6.

Artykuł 5

W załączniku I do Porozumienia ust. 6 w części rozdziału wprowadzającej I otrzymuje brzmienie:

„7. Przywóz z państw trzecich — teksty dotyczące stosowania i wykaz zakładów

- a) Państwa EFTA równocześnie z Państwami Członkowskimi WE podejmują środki odpowiadające środkom stosowanym przez Państwa Członkowskie WE na podstawie odpowiednich aktów wspólnotowych w zakresie tekstów dotyczących stosowania i wykazu zakładów odnośnie do przywozu z państw trzecich.
- b) W przypadku trudności dotyczących zastosowania aktu wspólnotowego, zainteresowane Państwo EFTA niezwłocznie kieruje sprawę do Wspólnego Komitetu EOG.
- c) Niniejszy ustęp stosuje się do Islandii w odniesieniu spraw objętych aktami, do których następuje odniesienie w ust. 2.
- d) Wspólny Komitet EOG może wziąć pod uwagę decyzje Wspólnoty.
- e) Obowiązek ustanowiony w lit. a) stosuje się do wszystkich odpowiednich aktów obowiązujących w danej chwili, niezależnie od daty ich przyjęcia.”

Artykuł 6

W załączniku I do Porozumienia w początkowej części rozdziału I po nowym ust. 7 dodaje się ust. 8 w brzmieniu:

- „8. Przywóz z państw trzecich — środki ochronne i zabezpieczające
- a) Państwa EFTA równocześnie z Państwami Członkowskimi WE podejmują środki stosowne do środków podejmowanych przez Państwa Członkowskie na podstawie odpowiednich aktów wspólnotowych w zakresie środków ochronnych i zabezpieczających odnośnie do przywozu z państw trzecich.
 - b) W przypadku jakiegokolwiek trudności dotyczącej zastosowania aktu wspólnotowego, zainteresowane Państwo EFTA niezwłocznie składa sprawozdanie w tej sprawie do Wspólnego Komitetu EOG.
 - c) Zastosowanie niniejszego ustępu pozostaje bez uszczerbku dla możliwości, by Państwo EFTA podjęło jednostronne środki ochronne do czasu przyjęcia decyzji wymienionych w lit. a).
 - d) Niniejszy ustęp stosuje się do Islandii w sprawach, do których odnoszą się akty, do których następuje odniesienie w ust. 2.
 - e) Wspólny Komitet EOG może wziąć pod uwagę decyzje Wspólnoty.”

Artykuł 7

W załączniku I do Porozumienia w części wprowadzającej rozdziału I ust. 7, 8, 9 i 10 otrzymują odpowiednio oznaczenia: ust. 9, 10, 11 i 12.

Artykuł 8

W załączniku I do Porozumienia rozdział I część 1.1 pkt 4 (dyrektywa Rady 97/78/8/WE) wyrazy „ust. 3 części wprowadzającej” w dostosowaniu a) zastępuje się wyrazami „ust. 8 części wprowadzającej”.

Artykuł 9

W załączniku I do Porozumienia rozdział I część 1.1 pkt 5 (dyrektywa Rady 91/496/EWG) wyrazy „ust. 3 części wprowadzającej” w tekście dostosowania zastępuje się wyrazami „ust. 8 części wprowadzającej”.

Artykuł 10

W załączniku I do Porozumienia rozdział I część 1.2 tekst dostosowania w pkt 39 (decyzja Komisji 97/778/WE) zastępuje się załącznikiem do niniejszej decyzji.

Artykuł 11

W załączniku I do Porozumienia rozdział I skreśla się części 8.2 i 8.3.

Artykuł 12

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 29 września 2001 r., pod warunkiem że wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia zostały dokonane wobec Wspólnego Komitetu EOG (*).

Artykuł 13

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w Sekcji EOG i w Dodatku EOG do *Dziennika Urzędowego Wspólnot Europejskich*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 28 września 2001 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG
E. BULL
Przewodniczący

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

ZAŁĄCZNIK

do decyzji Wspólnego Komitetu EOG nr 101/2001

W załączniku dodaje się, co następuje:

„Wykaz punktów kontroli granicznej

Kraj: Islandia

1	2	3	4	5
Akureyri	1700499	P	HC(1,3), NHC(20)	
Eskifjörður	1700599	P	HC-T(1,3), HC-NT(1,3)	
Hafnarfjörður	1700299	P	HC-T(1,3), HC-NT(1,3)	
Ísafjörður	1700399	P	HC-T(1,3), HC-NT(1,3)	
Port lotniczy Keflavík	1700799	A	HC-T(1,2,3), HC-NT(1,2,3)	O(19)
Reykjavík	1700199	P	HC(1,3), NHC(20)	

Kraj: Norwegia

1	2	3	4	5
Borg	1501499	P	HC, NHC	E(10)
Båtsfjord	1501199	P	HC-T(1,3)	
Hammerfest	1501099	P	HC-T(1,3)	
Honningsvåg	1501799	P	HC-T(1,3)	
Kristiansund	1500299	P	HC-T(1,3)	
Oslo	1500199	P	HC, NHC	
Oslo	1501399	A	HC, NHC	U,E,O
Skjervøy	1502099	P	HC-T(1,3)	
Sortland	1501699	P	HC-T(1,3), HC-NT(1,3)	
Stavanger	1500399	P	HC-T(1,3), HC-NT(1,3), NHC(20)	
Storskog	1501299	R	HC-T, HC-NT, NHC	U,E,O
	1501299	P	HC-T(1,3)	
Tromsø	1500999	P	HC-T(1,3)	
Trondheim	1500799	P	HC(1,3)	

Vadsø	1501599	P	HC-T(1,3)	
Ålesund	1500699	P	HC-T(1,3)	

- 1 = Nazwa
2 = Kod Animo
3 = Typ
 A = Port lotniczy
 F = Kolej
 P = Port
 R = Droga
4 = Produkty
 HC = Wszystkie produkty przeznaczone do spożycia przez ludzi
 NHC = Inne produkty
 -NT = Brak wymogów temperaturowych
 -T = Produkty mrożone/chłodzone
5 = Żywe zwierzęta (patrz: decyzja Komisji 94/957/WE z dnia 28 grudnia 1994 r.)
 U = Kopytne: bydło, świnie, owce, kozy, dzikie i domowe zwierzęta jednokopytne
 E = Zarejestrowane zwierzęta z rodziny koniowatych zgodnie z określeniem w dyrektywie Rady 90/426/EWG
 O = Inne zwierzęta
4-5 = Uwagi specjalne
1) = Sprawdzanie zgodnie z wymogami decyzji Komisji 93/352/EWG podjęte w wykonaniu art. 18 ust. 4 dyrektywy Rady 90/675/EWG
2) = Wyłącznie produkty pakowane
3) = Wyłącznie produkty rybołówstwa
4) = Wyłącznie białka zwierzęce
5) = Wyłącznie wełna garbarska i skóry
6) = Wyłącznie trawa i siano
7) = Produkty rybołówstwa wyłącznie z Islandii i Norwegii
8) = Wyłącznie nasienie i zarodki
9) = Wyłącznie wełna
10) = Islandzkie kucyki (wyłącznie od kwietnia do października)
11) = Świnie wyłącznie z Cypru
12) = Wyłącznie z Malty
13) = Wyłącznie zwierzęta z rodziny koniowatych
14) = Wyłącznie ryby tropikalne
15) = Wyłącznie koty, psy, szczurowate, zajęczaki, żywe ryby, gady i ptaki poza bezgrzebieniowymi
16) = Wyłącznie zwierzęta zoologiczne
17) = Wyłącznie pasze ładowane luzem
18) = Wyłącznie z Węgier
19) = Zwierzęta wodne
20) = Wyłącznie mączka rybna”